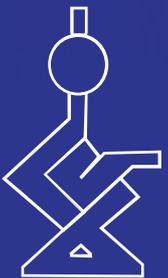
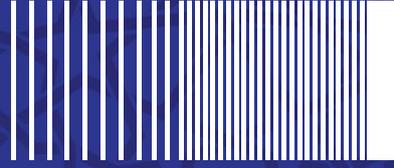


شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية  
المساهمة العامة المحدودة

التقرير السنوي الخامس عشر لعام  
2020



PHILADELPHIA PHARMACEUTICALS

**التقرير السنوي الخامس عشر  
لمجلس الإدارة والبيانات المالية  
لسنة 2020**

**شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية م.ع.م**



حضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم



صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد



معالي المغفور له باذن الله الدكتور سميح طالب دروزه رائد الصناعة  
الدوائية في العالم العربي

نسعى لغد أفضل للبشرية أساسه  
الرعاية الصحية التي تولد أجيالاً  
سليمة البدن والعقل للنظر نحو  
المستقبل، لأننا نؤمن بأن العقل  
السليم في الجسم السليم وذلك من  
خلال توفير أدويتنا لجميع فئات  
المجتمع وبجودة عالية وبأسعار لا  
تقف حائلاً دون معالجة المرضى.

## كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة

السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين،،  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،



يسرني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة أن نرحب بكم في اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي السادس عشر لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية، كما ويسرني أن أضع بين أيديكم التقرير السنوي الخامس عشر للشركة متضمناً البيانات المالية للسنة المنتهية في 2020/12/31 مع ملخص عن انجازات الشركة وواقع عملها وأهم التطورات وخطتها المستقبلية.

حضرات السادة المساهمين،،،

لقد كانت الأولوية القصوى لمجلس إدارة الشركة خلال العام الماضي هي المحافظة على موظفي الشركة صحياً ومهنياً واقتصادياً، حيث أن الشركة لم تستغني عن خدمات أي من موظفيها كما أنها لم تقم بتخفيض راتب أي موظف حتى لو كان يعمل من المنزل، كذلك التزمت الشركة بكافة أوامر الدفاع.

أما على صعيد أعمال الشركة فقد تمكنت الشركة من إطلاق ثلاثة أصناف جديدة خلال العام 2020 وهي:

1. Panthophil Toner.
2. Panthophil Clear Face.
3. Panthophil Baby Nappy Care Cream.

كذلك فقد تمكنت الشركة من تجديد شهادات الأيزو المدرجة أدناه بعد اجتياز التفتيش بنجاح خلال عام 2020.

- نظام إدارة الجودة 2015 : ISO 9001
- نظام إدارة الجودة المستلزمات الطبية 2016 : ISO 13485
- ممارسات التصنيع الجيد لمستحضرات التجميل 2007 : ISO 22716
- ممارسات التصنيع الجيد.

وعلى الصعيد الفني فقد تمكنت الشركة من إنجاز ما يلي:

- تطبيق نظام تتبع ورصد وتجميع الشحنات للمستحضرات الصيدلانية بما يتوافق مع متطلبات GS1 العالمية وبما ترتب على ذلك من توفير آلة تجميع الشحنات وتأهيلها لخدمة هذا الهدف.
- اعتماد شركة EMERGO EUROPE B.V. – Netherlands كممثل مسؤول عن خمسة مستلزمات طبية مسجلة للسوق الأوروبية وتحمل شهادات الـ CE الأوروبية.
- اعتماد شركة Chemasol Ltd. – Cyprus كجهة مسؤولة عن أربعة مستحضرات تجميل مسجلة على بوابة الإعلام عن مستحضرات التجميل CPNP للسوق الأوروبية.

أيضا فقد ركزت الشركة ومن منطلق إيمانها بالاستمرار بالعمل وبشكل مستمر على تطوير العنصر البشري في الشركة حيث قامت الشركة بعقد عدة دورات تدريبية لعدد من موظفي الشركة تتعلق بشكل مباشر بمهامهم الوظيفية وعلى النحو التالي:

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
1	Tactical selling skills	6
2	Bachelor's program	1

حضرات المساهمين الكرام،،،

لقد واجهت الشركة خلال العام الماضي صعوبات جمة في أسواقها بسبب الإغلاقات وتراكم المخزون في بعض الأسواق، كذلك فقد واجهت صعوبات أخرى وذلك جراء تدهور سعر صرف العملة مقابل الدولار وتحديدًا في السوق السوداني حيث لم يتم الشحن لهذا السوق نهائياً العام الماضي، كذلك واجهت نفس هذه الإشكالية في السوق اللبناي ولكن بحجم أقل.

حضرات المساهمين الكرام،،،

- حققت الشركة ارباح صافية لعام 2020 بلغت 141,712 دينار مقارنة بمبلغ 1,273,528 دينار في العام 2019 .
- بلغ صافي مبيعات الشركة لعام 2020 مبلغ 7,655,266 دينار في حين بلغ صافي مبيعات الشركة لعام 2019 مبلغ 9,114,673 دينار.
- بلغ صافي حقوق المساهمين في 2020/12/31 مبلغ 11,451,266 دينار وذلك بعد توزيعات أرباح عام 2019 في حين بلغ صافي حقوق المساهمين في 2019/12/31 مبلغ 11,684,554 دينار.

حضرات المساهمين الكرام،،،

ختاماً أتقدم باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة بالشكر الجزيل إلى كافة مساهمي الشركة، كما أتقدم بجزيل الشكر إلى إدارة الشركة وكادرها الوظيفي المتميز بكافة المواقع الذين ساهم ادانهم في تحقيق النتائج التي حققتها الشركة خلال العام الماضي بالرغم من كافة الظروف والصعوبات الطارئة والمفاجئة التي ألمت ببلدنا والعالم أجمع متمثلة بجائحة كورونا وما نتج عنها من أوضاع اقتصادية قاسية الصعوبة، أملين من الله العلي القدير أن نجتاز هذه المحنة بفضلته سبحانه وتعالى.

والله الموفق دائماً،،،

منذر احمد حسين  
رئيس مجلس الادارة

## بسم الله الرحمن الرحيم

### تقرير مجلس الإدارة السنوي الخامس عشر عن سنة 2020

#### أولاً: نبذة عن الشركة ونشاطاتها وغاياتها وموقعها الجغرافي وحجم الإستثمار.

أ. تأسست شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية بتاريخ 1993/7/5 وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات ذات المسؤولية المحدودة تحت رقم (3235) وبتاريخ 2006/01/17 حصلت الشركة على موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة على تحويل الصفة القانونية للشركة لتصبح شركة مساهمة عامة، وتنفيذاً لأحكام المادة (221) من قانون الشركات رقم (22) لسنة 1997 فقد سجلت الشركة كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (394) بتاريخ 2006/03/19 ومركز تسجيل الشركة هو عمان - المملكة الأردنية الهاشمية. و تتمثل غايات الشركة الحالية في إنتاج الأدوية البشرية والمستلزمات الطبية ومحاليل التعقيم لأجهزة غسيل الكلى ومواد التطهير والتصوير، بالإضافة إلى شراء واستيراد المواد الخام اللازمة والآلات والمعدات اللازمة للصناعة. وتمثل الشركات الأجنبية، العربية والمحلية التي تتعاطى أعمالاً مشابهة لغاياتها، إضافة لباقي الأغراض الأخرى الواردة في النظام الأساسي للشركة.

يقع مبنى الشركة في مدينة الملك عبد الله الثاني بن الحسين الصناعية - سحاب على أرض مساحتها 4,479 متر مربع وتبلغ مساحة البناء 3,599 متر مربع، بالإضافة إلى مساحة تبلغ 943 متر مربع توسعة جاهزة لإضافتها للمصنع عند الحاجة. ويبلغ عدد العاملين في الشركة (152) موظفاً، يعمل (124) منهم داخل الأردن، و (28) في الأسواق الخارجية وذلك كما في 2020/12/31.

ب. يبلغ حجم الإستثمار في الشركة بالدينار الأردني (15,007,548) دينار.

#### ثانياً: الشركات التابعة والشقيقة.

لا ترتبط الشركة بعلاقة الشركات الشقيقة أو التابعة مع شركات أخرى عاملة في الأردن أو خارج الأردن، علماً بأنه يوجد شركة مسيطر عليها من قبل غالبية أعضاء مجلس الإدارة وهي شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية ذ.م.م حيث تمتلك هذه الشركة حصة في رأس مال شركة فيلادلفيا بمقدار (683,983) سهم وذلك كما في 2020/12/31

#### ثالثاً: أسماء أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ونبذة تعريفية عنهم.

يتكون مجلس الإدارة من سبعة أعضاء ويشرف المجلس على وضع أهداف الشركة ومتابعة تحقيقها وبنيتق عن مجلس الإدارة كل من لجنة التدقيق ولجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة الحوكمة ولجنة إدارة المخاطر وقد عقد المجلس (3) اجتماعات خلال العام 2020.

#### أ. أعضاء مجلس الإدارة

##### 1. السيد منذر أحمد سليمان حسين (رئيس مجلس الإدارة).

- ٢ مواليد 1967/12/01 .
- ٢ بكالوريوس إدارة صحية / عام 2005 .
- ٢ رئيس مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية من تموز 2009.
- ٢ من عام 1990 ولغاية تموز 2009 عمل في شركة أدوية الحكمة وشغل خلالها مناصب إدارية متعددة منها :
  - ٢ مدير الدائرة اللوجيستية والتخطيط وعمليات البيع.
  - ٢ مدير عمليات شركة أدوية الحكمة (الأردن).
  - ٢ مدير عمليات الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لمجموعة شركات أدوية الحكمة.
  - ٢ نائب المدير العام للشركة العربية لصناعة الأدوية.

## 2. السيد كايد غازي عبد الله الشعباني (نائب الرئيس).

- ☞ مواليد 1964/11/20 .
- ☞ بكالوريوس تجارة / عام 1986.
- ☞ الرئيس التنفيذي لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية حتى تاريخ 2019/10/31
- ☞ نائب رئيس مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية من كانون الثاني 2018.
- ☞ مدير عام شركة الاتحاد للوساطة المالية لغاية 2017/08.
- ☞ مدير الوساطة في شركة الاتحاد للوساطة المالية لغاية 2012.
- ☞ عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق في شركة العمد للاستثمارات والتنمية العقارية لغاية عام 2012.
- ☞ مدير الوساطة في بنك الاتحاد لغاية 2006.
- ☞ وسبط شركة التعاون العربي (بنك المؤسسة العربية المصرفية) لغاية 1997.
- ☞ مشرف الهيئة العامة للمعلومات المدنية (الكويت) لغاية 1991.

## 3. الدكتور خضر محمد محمود جروان (عضو مجلس إدارة).

- ☞ مواليد 1961/10/19.
- ☞ دكتوراه في الإدارة المالية / عام 2007.
- ☞ عضو مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية.
- ☞ عمل في الفترة من عام 1985 ولغاية عام 2012 في شركة أدوية الحكمة في مناصب إدارية عديدة منها :
  - ☞ الإنتاج ، مدير الشحن والتصدير ، عمليات البيع.
  - ☞ المدير المالي.
  - ☞ نائب المدير العام لشركة الجزيرة للصناعات الدوائية - المملكة العربية السعودية.
  - ☞ مدير سلسلة التوريد للشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
  - ☞ مدير عام شركة أدوية الحكمة - الأردن.

## 4. السيد أحمد إسماعيل محمد سيان (عضو).

- ☞ مواليد 1968/07/01.
- ☞ نائب الرئيس لمجموعة هاوكاري للأدوية - العراق / أربيل.
- ☞ الرئيس التنفيذي لشركة سمايل لاند - العراق.

## 5. السيد جابريل جورج اميل كليس (عضو).

- ☞ مواليد 1960/05/05.
- ☞ ماجستير إدارة أعمال من جامعة INSEAD / عام 1993.
- ☞ عضو مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية.
- ☞ عمل منذ عام 1991 ولغاية عام 2011 في شركة أدوية الحكمة واستلم مناصب إدارية متعددة منها:
  - ☞ مدير أنشطة الكمبيوتر.
  - ☞ المدير المالي والإداري.
  - ☞ مدير عام شركة أدوية الحكمة - الأردن.
  - ☞ مدير التخطيط الاستراتيجي لمجموعة شركات أدوية الحكمة.
  - ☞ مدير عام شركة WEST WORD / الولايات المتحدة الأمريكية.

## 6. السيد محمد إسماعيل محمد سيان (عضو).

- ☞ مواليد 1967/10/06.
- ☞ بكالوريوس محاسبة / عام 1994.
- ☞ الرئيس التنفيذي لمجموعة هاوكاري للأدوية - العراق / أربيل.
- ☞ الرئيس التنفيذي لسلسلة متاجر Team Mart - العراق / أربيل.

7. المهندس أشرف أحمد سليمان حسين (عضو/ ممثلاً لشركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية  
(من تاريخ 2020/02/12)).

- مواليد 1982/04/24
- بكالوريوس هندسة كهربائية 2006.
- نائب مدير عام شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية من تاريخ 2020/07/05
- مدير الموقع لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2016 - 2020.
- مدير العمليات / شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2013-2016.
- عمل في الفترة من 2006 ولغاية 2013 في شركة أدوية الحكمة في المناصب التالية:
  - مدير العمليات 2012 – 2013.
  - مدير المصنع 2008 – 2012.
  - مهندس صيانة 2006-2007.

ب. أعضاء الإدارة العليا

1. الدكتور ثامر سلامه محمد الوراوره (المدير العام).

- مواليد 1978/01/19.
- بكالوريوس صيدلة 2001.
- نائب المدير العام لشؤون المبيعات، التسويق وتطوير الأعمال/ شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2017-2019.
- مدير التسويق / شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2014-2016
- مدير تخطيط التسويق / شركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية والكيموابة 2011-2014
- مدير منتج / Abbott International 2010-2011
- مدير منتج / الدولية للدواء 2006-2010.
- مدير منتج إقليمي / الأردنية لصناعة الأدوية 2001-2006.

2. المهندس أشرف أحمد سليمان حسين (نائب المدير العام).

- مواليد 1982/04/24
- بكالوريوس هندسة كهربائية 2006.
- نائب مدير عام شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية من تاريخ 2020/07/05
- مدير الموقع لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2016 - 2020.
- مدير العمليات / شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2013-2016.
- عمل في الفترة من 2006 ولغاية 2013 في شركة أدوية الحكمة في المناصب التالية:
  - مدير العمليات 2012 – 2013.
  - مدير المصنع 2008 – 2012.
  - مهندس صيانة 2006-2007.

3. السيد بلال عبدالجابر حسين سلامه (المراقب المالي).

- مواليد 1976/10/29
- بكالوريوس محاسبة 1999.
- ماجستير في المحاسبة 2008.
- المراقب المالي لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية منذ عام 2013.
- عمل في الفترة من 2002 ولغاية 2013 في شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية في المناصب التالية:
  - محاسب، مشرف في قسم المحاسبة ورئيس قسم المحاسبة .
  - محاسب / شركة الحاج عارف أبو شهاب وأولاده 2000-2002.

#### 4. الدكتورة ريماء فيكتور عبد المسيح شنودة (المدير الفني).

- ٢٠ مواليد 1970/02/09
- ٢٠ بكالوريوس صيدلة 1993.
- ٢٠ ماجستير في الصيدلة 2008 .
- ٢٠ المدير الفني لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية من 2014.
- ٢٠ مدير الأبحاث والتطوير والرقابة النوعية / الشركة الثلاثية للصناعات الدوائية 2007 – 2013.
- ٢٠ مساعد مدير الأبحاث والتطوير / شركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية والكيمووية 2005 – 2007.
- ٢٠ عملت في الفترة من 1997 ولغاية 2005 في شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيميائية في المناصب التالية:
  - ٢٠ مشرف الأبحاث والتطوير.
  - ٢٠ مدير الأبحاث والتطوير بالوكالة.
  - ٢٠ مساعد مدير الأبحاث والتطوير.

#### 5. صهيب طالب عودة (مدير العمليات).

- ٢٠ مواليد 1985/4/9
- ٢٠ ماجستير ادارة الاعمال (MBA) 2014
- ٢٠ مدير العمليات / شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية من تاريخ 2020/6/1
- ٢٠ مدير المصنع لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2016-2020
- ٢٠ مشرف رئيسي (المصنع) / شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية 2015-2016
- ٢٠ ضابط رئيسي (توكيد الجودة) / شركة أدوية الحكمة 2011-2015
- ٢٠ مشرف رئيسي (الشبكة الطبية) / مجموعة الخليج للتأمين 2009-2011

#### رابعاً: كبار مالكي الأسهم الذين يملكون ما نسبته 5% فأكثر لعامي 2020 و 2019.

2020		2019		كبار مالكي الأسهم
النسبة المئوية	عدد الأسهم	النسبة المئوية	عدد الأسهم	
22.021 %	1,651,561	22.028 %	1,651,561	1. محمد إسماعيل محمد سيان
22.021 %	1,651,561	22.028 %	1,651,561	2. أحمد إسماعيل محمد سيان
11.370 %	852,757	11.370 %	852,757	3. منذر أحمد سليمان حسين
11.036 %	827,702	11.036 %	827,702	4. كايد غازي عبد الله الشعباتي
9 %	683,983	8.720 %	653,983	5. شركة لازورد للتجارة و الخدمات اللوجيستية

#### خامساً: الوضع التنافسي للشركة ضمن نشاط قطاعها.

- ركزت الشركة خلال الفترة الماضية على الاهتمام بالعنصر البشري الذي يعتبر الركيزة الأساسية للنجاح في الصناعة الدوائية من خلال برامج التدريب المستمرة داخلياً وخارجياً من خلال إيفاد الموظفين لحضور الدورات التدريبية وورشات العمل، وذلك مواكبة من الشركة لأحدث التشريعات والمتطلبات الناظمة لعمل الصناعة الدوائية.
- التوسع في توفير مستحضرات الشركة في الأسواق التي تعمل فيها من خلال استمرار عملنا على تسجيل أصناف الشركة المختلفة في هذه الأسواق .
- تمكنت الشركة من إطلاق الأصناف الجديدة التالية خلال عام 2020:

1- Panthophil Toner.

2- Panthophil Clear Face.

3- Panthophil Baby Nappy Care Cream.

## سادساً: درجة الاعتماد على عملاء وموردين محلياً وخارجياً.

تعمل الشركة على تنويع أنشطتها في مجال البيع والشراء والبحث عن أسواق جديدة وموردين جدد باستمرار وأبرز العملاء والموردين لدينا هم :

### أ. الموردون

اسم المورد	حجم المشتريات / دينار	النسبة من إجمالي المشتريات
شركة سنا لصناعة الأدوية	358,160	11%
Jiangsu Jiaerke Pharmaceuticals	259,709	8%

### ب. العملاء

اسم العميل	حجم المبيعات / دينار	النسبة من إجمالي المبيعات
مجموعة هاوكاري للأدوية – أربيل	3,561,799	46%
مستودع أدوية النوعي – الأردن	2,318,712	30%

## سابعاً: الحماية الحكومية والامتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة

- ٢٤ لا تتمتع الشركة بأية حماية حكومية أو بأية امتيازات كما أن منتجاتها لا تتمتع بحماية أو امتيازات بموجب القوانين والأنظمة، بينما تمتلك الشركة حقوق امتياز في أصناف الأدوية المسجلة لديها في داخل الأردن وخارجه.
- ٢٥ لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت عليها الشركة خلال العام 2020.

## ثامناً: القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية.

لم يصدر أي قرار عن الحكومة أو أي من المنظمات الدولية له تأثير على عمل الشركة أو على منتجاتها كما أن الشركة تطبق معايير المؤسسة العامة للغذاء والدواء - الأردن المتعلقة بمواصفات المواد الداخلة في تصنيع المستحضرات الصيدلانية، وكذلك المواصفات المعتمدة من الهيئة لمستحضراتها. كذلك تلتزم الشركة بتطبيق معايير منظمة الصحة العالمية WHO.



## ب. عدد موظفي الشركة ومؤهلاتهم:

المؤهل العلمي	العدد
ماجستير	5
بكالوريوس	86
كلية مجتمع / دبلوم	17
ثانوية عامة	6
أقل من ثانوية عامة	38
إجمالي عدد الموظفين	152

## ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة خلال العام 2020.

نظرا لايامان الشركة بالاستمرار بالعمل على تطوير كفاءة الموظفين وتحفيزهم، قامت الشركة بعقد عدة دورات تدريبية لعدد من الموظفين، تتعلق بشكل مباشر بمهامهم الوظيفية.

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
1	Tactical selling skills	6
2	Bachelor's program	1

## عاشراً: المخاطر التي تتعرض لها الشركة.

المخاطر التي تتعرض لها الشركة إما مخاطر عرضية مثل الكوارث الطبيعية أو الحرائق وهي مغطاة بموجب بوليصة تأمين شاملة، أو مخاطر طبيعية تتعلق ببيئة الصناعة الدوائية وتتمثل بالمنافسة الشديدة سواءً على المستوى المحلي أو الإقليمي أو العالمي والمنافسة الكبيرة الموجودة في السوق الدوائي.

## حادي عشر: الإنجازات التي حققتها الشركة.

### النتائج المالية لعام 2020:

- حققت الشركة ارباح صافية لعام 2020 بلغت 141,712 دينار مقارنة بمبلغ 1,273,528 دينار في العام 2019 .
- بلغ صافي مبيعات الشركة لعام 2020 مبلغ 7,655,266 دينار في حين بلغ صافي مبيعات الشركة لعام 2019 مبلغ 9,114,673 دينار.
- بلغ صافي حقوق المساهمين في 2020/12/31 مبلغ 11,451,266 دينار في حين بلغ صافي حقوق المساهمين في 2019/12/31 مبلغ 11,684,554 دينار.
- تمكنت الشركة من إطلاق الاصناف الجديدة التالية خلال العام 2020 :

4. Panthophil Toner.
5. Panthophil Clear Face.
6. Panthophil Baby Nappy Care Cream.

- استمرت الشركة في العمل على توسيع محفظتها في اسواقها من خلال تسجيل أصنافها فيها.
- تم تجديد شهادات الأيزو المدرجة أدناه بعد اجتياز التفتيش بنجاح خلال عام 2020.
  - نظام إدارة الجودة 2015 : ISO 9001
  - نظام إدارة الجودة المستلزمات الطبية 2016 : ISO 13485
  - ممارسات التصنيع الجيد لمستحضرات التجميل 2007 : ISO 22716
  - ممارسات التصنيع الجيد.
- العمل على تطبيق نظام تتبع ورصد وتجميع الشحنات للمستحضرات الصيدلانية بما يتوافق مع متطلبات GSI العالمية وبما ترتب على ذلك من توفير آلة تجميع الشحنات وتأهيلها لخدمة هذا الهدف.
- تم تجديد اعتماد شركة EMERGO EUROPE B.V. – Netherlands كممثل مسؤول عن خمسة مستلزمات طبية مسجلة للسوق الأوروبية وتحمل شهادات الـ CE الأوروبية.
- تم تجديد اعتماد شركة Chemasol Ltd. – Cyprus كجهة مسؤولة عن أربعة مستحضرات تجميل مسجلة على بوابة الإعلام عن مستحضرات التجميل CPNP للسوق الأوروبية.

## ثاني عشر: الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة.

لا يوجد أي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

## ثالث عشر : السلسلة الزمنية للأرباح المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وسعر السهم.

السلسلة الزمنية للبيانات المالية لعام 2020 مقارنة مع بيانات عام 2019، 2018، 2017 و 2016 .

البيانات	2020	2019	2018	2017	2016
1. صافي المبيعات	7,655,298	9,114,673	8,000,441	6,930,636	6,801,054
2. نسبة المبيعات المحلية	33%	27%	27%	19%	32%
3. نسبة مبيعات التصدير	67%	73%	73%	81%	68%
4. صافي الأرباح قبل الرسوم والضريبة	166,720	1,429,528	1,068,803	901,822	731,069
5. صافي ربح السنة	141,712	1,273,528	1,008,557	856,496	655,393
6. الأرباح الموزعة	-	375,000	375,000	375,000	-
7. الأسهم المجانية الموزعة	-	-	-	-	2,500,000
8. صافي حقوق المساهمين	11,451,267	11,684,550	10,786,022	10,152,456	9,295,969
9. سعر الورقة المالية *	1.430	1.57	1.58	1.55	2.21
10. رأس المال	7,500,000	7,500,000	7,500,000	7,500,000	7,500,000

\* سعر الورقة المالية كما هي في 31 كانون الأول 2020.

رابع عشر: تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية 2020 مقارنتها بالسنوات 2019 و 2018.

2018	2019	2020	النسبة
3.7	3.1	3.54	1. نسبة التداول ( Current Ratio )
3.2	2.65	2.94	2. النسبة السريعة ( Quick Ratio )
%50	%52	45.2%	3. هامش مجمل الربح ( Gross Profit Margin )
%13	%14	1.9%	4. هامش صافي الربح ( Net Profit Margin )
%10	%11	1.2%	5. العائد على حقوق الملكية ( Return on equity )
%7	%8	0.9%	6. العائد على إجمالي الأصول ( Return on assets )
2.7	2.4	2.11	7. معدل دوران المخزون ( Inventory Turnover )
%58	%57	51.0%	8. معدل دوران الأصول ( Total Assets Turnover )
1.01	%92	88.4%	9. معدل دوران المدينين ( Receivable Turnover )
361 يوم	397 يوم	407	10. متوسط فترة التحصيل ( Average Collection Period )
%21	%27	24%	11. إجمالي الإلتزامات إلى الأصول ( Debts to Assets )
%27	%37	31%	12. إجمالي الإلتزامات إلى حقوق الملكية ( Debts to equity )
1,668,236	405,598	1,702,178	13. التدفق النقدي من العمليات التشغيلية (cash flow from operation) / JD

## خامس عشر: التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة.

تتمثل خطة الشركة المستقبلية في المحاور الأساسية التالية:

- 1- استمرار التركيز على انتشار الشركة وإيجاد أسواق جديدة تزيد نشاطات الشركة ومبيعاتها.
- 2- مواصلة تطوير وتحديث الأنظمة الفنية في الشركة وذلك مواكبة للتطور الحاصل في الصناعة الدوائية.
- 3- العمل على تحديث خطوط الإنتاج العاملة في الشركة وذلك بهدف زيادة الطاقة الإنتاجية وتحسين نوعية المنتجات.
- 4- إيجاد برامج تدريبية لموظفي الشركة بهدف رفع كفاءة العنصر البشري والذي يعتبر العامل الأهم في الصناعة الدوائية.
- 5- التركيز على إعداد وتفعيل أنظمة الرقابة الداخلية لتسجل جميع عمليات الشركة.

## سادس عشر: الأتعاب المهنية.

- قررت الهيئة العامة إعادة انتخاب السادة المكتب الدولي المهني للاستشارات والتدقيق لتدقيق حسابات الشركة لعام 2020 بأتعاب تدقيق بلغت ( 7,500 دينار).
- بلغت أتعاب المستشار القانوني للشركة المحامي أيمن العقيلي للعام 2020 ( 4000 دينار).

## سابع عشر: عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وأقربانهم. أ- عدد الأسهم المملوكة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة.

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم كما في	
				2020/12/31	2019/12/31
1	منذر أحمد سليمان حسين	رئيس مجلس الإدارة	أردني	852,757	852,757
2	كايد غازي عبد الله الشعباني	نائب الرئيس	أردني	827,702	827,702
3	خضر محمد محمود جروان	عضو	أردني	275,500	275,500
4	جابريل جورج اميل كليس	عضو	أردني	24,999	24,999
5	محمد إسماعيل محمد سيان	عضو	عراقي	1,651,561	1,651,561
6	أحمد إسماعيل محمد سيان	عضو	عراقي	1,651,561	1,651,561
7	أشرف أحمد سليمان حسين	عضو/ شركة لازورد	أردني	159,834	153,124

## ب- عدد الأسهم المملوكة من قبل أشخاص الإدارة التنفيذية العليا.

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم كما في	
				2020/12/31	2019/12/31
1	ثامر سلامه محمد الوراوره	المدير العام	أردني	1000	---
2	أشرف أحمد سليمان حسين	نائب المدير العام	أردني	159,834	153,124
3	بلال عبدالجابر حسين سلامة	المراقب المالي	أردني	---	---
4	ريما فيكتور عبدالمسيح شنودة	المدير الفني	أردني	2,250	2,250

\* لا يمتلك أي من أعضاء الإدارة العليا السيطرة على أي شركات أخرى كما في 2020/12/31

ج- عدد الأسهم التي يمتلكها أقرباء رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا (الزوجة والأبناء القصر)

الرقم	اسم العضو	الصلة	الاسم	الجنسية	عدد الأسهم كما في	
					2020/12/31	2019/12/31
1	كايد غازي عبد الله الشعباني	زوجة	إيمان عبد الرحيم طاهر سعدي	الأردنية	249	249
2	جابر يال جورج إميل كليس	زوجة	منى رفيق نامق شحبير	الأردنية	99,750	99,750
3	خضر محمد محمود جروان	زوجة	مي ابراهيم صالح حسين	الأردنية	1,843	1,843
4	أشرف أحمد سليمان حسين	زوجة	نجمة مازن إبراهيم علي أحمد	الأردنية	3,000	3,000
5	أشرف أحمد سليمان حسين	ابن	عون أشرف أحمد حسين	الأردنية	1,450	1450
6	أشرف أحمد سليمان حسين	ابن	سند أشرف أحمد حسين	الأردنية	700	700
7	منذر أحمد سليمان حسين	ابن	أحمد منذر أحمد حسين	الأردنية	75	75
8	منذر أحمد سليمان حسين	بنت	فرح منذر أحمد حسين	الأردنية	75	75
9	منذر أحمد سليمان حسين	ابن	كريم منذر أحمد حسين	الأردنية	75	75
10	منذر أحمد سليمان حسين	ابن	مهيب منذر أحمد حسين	الأردنية	75	75

\* لا يمتلك أي من أقرباء رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا السيطرة على أي شركات أخرى كما في 2020/12/31

د- عدد الأسهم التي تمتلكها الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة

الرقم	اسم الشركة	عدد الأسهم كما في	
		2020/12/31	2019/12/31
1	*شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية	683,983	653,983

\* شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية ذ.م.م هي شركة يملكها أغلب أعضاء مجلس الإدارة.

ثامن عشر: المزايا والمكافآت.

أ - مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :

تم تخصيص مبلغ خمسة آلاف دينار لكل عضو كمكافأة أعضاء مجلس الإدارة لعام 2020 حيث بلغ مجموع ما خصص لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة مبلغ 35,000 دينار. ولم يتقاضى أعضاء مجلس الإدارة بدل تنقلات أو اية بدلات أو مزايا عينيه أخرى.

## ب – مزايا ومكافآت أعضاء الإدارة التنفيذية العليا :

يبين الجدول أدناه إجمالي الرواتب والمكافآت لأعضاء الإدارة العليا علماً بأن كل من (الرئيس التنفيذي، المدير العام، مدير الموقع) يستخدمون سيارات من الشركة.

الاسم	رواتب	بدل تنقلات	مكافآت	المجموع
ثامر سلامه محمد الوراوره / المدير العام	65,840	1,200	5,000	72,040
أشرف أحمد سليمان حسين / نائب المدير العام	72,340	1,800	-	74,140
بلال عبد الجابر حسين سلامة / المراقب المالي	28,829	1,320	-	30,149
ريما فيكتور عبدالمسيح شنوده/ المدير الفني	36,456	1,320	-	37,776
صهيب طالب اسماعيل عودة / مدير العمليات	18,048	950	-	18,998

## تاسع عشر: التبرعات.

بلغت قيمة التبرعات لعام 2020 مبلغ (460) دينار، قدمت على شكل تبرعات عينية (أدوية). وقد تم التبرع بها لصالح الجمعيات الخيرية والمراكز الطبية بالإضافة إلى 1200 دينار نقداً.

## عشرون: العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة مع مجلس الإدارة والشركات الحليفة والتابعة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

ترتبط الشركة باتفاقية توزيع في السوق العراقي مع مجموعة هاوكاري للأدوية- أربيل والتي تعود ملكيتها للسادة أعضاء مجلس الإدارة: محمد إسماعيل محمد سيمان وأحمد إسماعيل محمد سيمان. علماً بأنه لا يوجد اية عقود أو مشاريع أو ارتباطات مبرمة مع رئيس مجلس الإدارة أو الشركات الحليفة والتابعة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

## واحد وعشرون: مساهمة الشركة في حماية البيئة والمجتمع المحلي.

### أ. مساهمة الشركة في حماية البيئة

تتبع الشركة أنظمة GMP ( الممارسة الجيدة للتصنيع ) و GLP ( الممارسة الجيدة للمختبرات ) بحيث يتم التخلص من المواد المرفوضة والمرتجة ونفايات المختبرات بالتنسيق مع وزارة البيئة ، كما أن مناطق التصنيع تعمل ضمن نظام هوائي لا يسمح بخروج غبار المواد إلى البيئة الخارجية بل يتم حجزه على فلاتر خاصة كما أن المواد الكيماوية ومخلفات الإنتاج السائلة لا يتم طرحها في شبكة المجاري العامة بل في حفرة امتصاصية خاصة تخضع لمراقبة وزارة البيئة.

### ب. مساهمة الشركة في المجتمع المحلي

لا يوجد مساهمة للشركة في خدمة المجتمع المحلي.

## إقرار

السادة مساهمي شركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية المحترمين،،

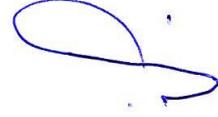
1- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية 2021.

2- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

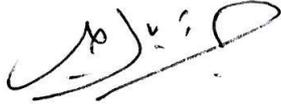
نائب رئيس مجلس الإدارة  
كايد غازي الشعباني



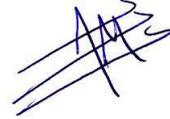
رئيس مجلس الإدارة  
منذر أحمد حسين



عضو مجلس الإدارة  
جابريل جورج كليسل



عضو مجلس الإدارة  
د. خضر محمد جروان



عضو مجلس الإدارة/ ممثل شركة لازورد  
أشرف أحمد حسين



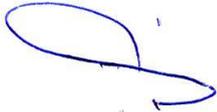
عضو مجلس الإدارة  
أحمد إسماعيل سيان

عضو مجلس الإدارة  
محمد إسماعيل سيان

## إقرار

نقر نحن الموقعين أدناه بصحة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

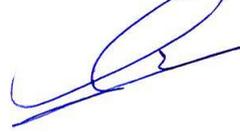
رئيس مجلس الإدارة  
منذر أحمد حسين



المدير العام  
ثامر الوزاورة



المدير المالي  
بلال سلامة



# تقرير حوكمة الشركات للعام 2020

## أ - المعلومات والتفاصيل المتعلقة بتطبيق أحكام وتعليمات قواعد حوكمة الشركات

أولاً : بناء على تعليمات حوكمة الشركات المساهمة المدرجة لسنة 2017 والصادرة بالاستناد لأحكام المادتين (12/ن) و (118/ب) من قانون الأوراق المالية رقم (18) لسنة 2018 وفيما يتعلق بالمادتين (5) و (17) من تعليمات الحوكمة فقد تم إدراج تقرير الحوكمة في التقرير السنوي لعام 2020 لشركة فيلادلفيا لصناعة الأدوية.

ثانياً : قام مجلس الإدارة بالقيام بما يلزم من عقد اجتماعات ووضع الآليات المناسبة لتطبيق تعليمات الحوكمة.  
ثالثاً : ستقوم لجنة الحوكمة بالعمل بشكل متواصل للتخصير وإقرار كافة الأنظمة واللجان المطلوبة لغايات تطبيق قواعد الحوكمة.

## ت. أعضاء مجلس الإدارة الحاليين والمستقبليين خلال العام 2020

التسلسل	اسم العضو	المنصب	تنفيذي	غير تنفيذي	مستقل	غير مستقل
1	منذر أحمد سليمان حسين	رئيس مجلس الإدارة		✓		✓
2	كايد غازي عبدالله الشعباني	نائب رئيس مجلس الإدارة		✓		✓
3	خضر محمد محمود جروان	عضو		✓	✓	
4	جابريل جورج اميل كليس	عضو		✓	✓	
5	محمد إسماعيل محمد سيان	عضو		✓		✓
6	أحمد إسماعيل محمد سيان	عضو		✓		✓
7	أشرف أحمد سليمان حسين*	عضو/ ممثل شركة لازورد	✓		✓	

\* اعتباراً من 2020/02/12

## ج - ممثلي أعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين

المهندس أشرف أحمد سليمان حسين عضو اعتباري ممثل لشركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجستية.

## د- المناصب التنفيذية في الشركة واسماء الأشخاص الذين يشغلونها خلال العام 2020

التسلسل	المنصب التنفيذي	اسم الشخص الذي يشغله
1	المدير العام	د. ثامر سلامة الوراوره
2	نائب المدير العام	م. أشرف أحمد حسين
3	المدير الفني	د. ريما فيكتور شنودة
4	المراقب المالي	بلال عبد الجابر سلامة

هـ - عضويات مجالس الإدارة التي يشغلها أعضاء مجلس الإدارة في الشركات المساهمة العامة الأخرى لا يمتلك أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة العضوية في مجلس الإدارة لشركات مساهمة عامة أخرى في الأردن .

#### و- اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

ينبثق عن مجلس الإدارة اللجان التالية : لجنة التدقيق، لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة الحوكمة و لجنة إدارة المخاطر.

#### ز- رئيس وأعضاء لجنة التدقيق ونبذة عن خبراتهم ومؤهلاتهم

أعضاء اللجنة	المنصب	المؤهلات والخبرات
خضر محمد محمود جروان	رئيس اللجنة	- دكتوراه في الإدارة المالية / عام 2007. - عضو مجلس إدارة شركة لازورد للتجارة والخدمات اللوجيستية. - عمل في الفترة من عام 1985 ولغاية عام 2012 في شركة أدوية الحكمة في مناصب إدارية عديدة منها : ⌘ الإنتاج ، مدير الشحن والتصدير ، عمليات البيع. ⌘ المدير المالي. ⌘ نائب المدير العام لشركة الجزيرة للصناعات الدوائية - المملكة العربية السعودية. ⌘ مدير سلسلة التوريد للشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ⌘ مدير عام شركة أدوية الحكمة – الأردن.
جابريل جورج إميل كليس	عضو	- ماجستير إدارة أعمال. - عمل منذ عام 1991 ولغاية عام 2011 في شركة أدوية الحكمة واستلم مناصب إدارية متعددة منها: ⌘ مدير أنشطة الكمبيوتر. ⌘ المدير المالي والإداري. ⌘ مدير عام شركة أدوية الحكمة – الأردن. ⌘ مدير التخطيط الاستراتيجي لمجموعة شركات أدوية الحكمة. ⌘ مدير عام شركة WEST WORD / الولايات المتحدة الأمريكية.
محمد اسماعيل سيان	عضو	⌘ - مواليد 1967/10/06. ⌘ بكالوريوس محاسبة / عام 1994. ⌘ الرئيس التنفيذي لمجموعة هاوكاري للأدوية – العراق / أربيل. ⌘ الرئيس التنفيذي لسلسلة متاجر Team Mart - العراق / أربيل.

#### ح – رئيس وأعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت، لجنة الحوكمة و لجنة إدارة المخاطر. \* لجنة الترشيحات والمكافآت

أعضاء اللجنة	المنصب
منذر أحمد سليمان حسين	رئيس اللجنة
محمد اسماعيل محمد سيان	عضو
جابريل جورج إميل كليس	عضو

\* لجنة الحوكمة

أعضاء اللجنة	المنصب
خضر محمد محمود جروان	رئيس اللجنة
جابريل جورج إميل كليس	عضو
محمد اسماعيل سيان	عضو

\* لجنة إدارة المخاطر

أعضاء اللجنة	المنصب
د. خضر جروان	رئيس اللجنة
د. ثامر الوراورة	عضو
م. أشرف حسين	عضو
د. ريما شنودة	عضو
بلال سلامة	عضو

ط – اجتماعات اللجان خلال العام 2020

1. لم تجتمع لجنة الترشيحات والمكافئات خلال عام 2020 وذلك بسبب جائحة كورونا.
2. عقدت لجنة التدقيق 3 اجتماعات خلال العام 2020 .
3. لم تعقد لجنة الحوكمة أي اجتماع خلال عام 2020 وذلك بسبب جائحة كورونا.

ي- اجتماعات لجنة التدقيق مع مدقق الحسابات الخارجي

تم عقد اجتماع واحد بين لجنة التدقيق ومدقق الحسابات الخارجي خلال العام 2020.

ك – اجتماعات مجلس الإدارة

عقد مجلس الإدارة 3 اجتماعات خلال العام 2020 وكان الحضور كما يلي :

اسم العضو	عدد الاجتماعات التي حضرها
منذر أحمد سليمان حسين	3
كايد غازي عبدالله الشعباني	3
خضر محمد محمود جروان	3
جابريل جورج إميل كليس	3
محمد إسماعيل محمد سيان	0
أحمد إسماعيل محمد سيان	0
أشرف أحمد سليمان حسين/ ممثل شركة لازورد	2

منذر أحمد حسين  
رئيس مجلس الإدارة

